



## **Interkulturelle Vermittlung und Organisation von Aufenthalten ausländischer Firmen in Kaluga, Russland**

Unsere Dienstleistungen richten sich an ausländische Firmen, die schon Businesskontakte in Kaluga haben und einen Aufenthalt unterschiedlichster Dauer in Kaluga planen. Dazu gehören Unterbringung, Transport in und um Kaluga, Transfer vom Flughafen in Moskau, Stadtführungen mit praktischen Informationen zum künftigen Aufenthalt, Vermittlung der russischen Kultur, Einführung ins Alltagsleben, Vermittlung von Kontakten, Russischkurse zum Warmwerden etc.

Wir sind Andrea Schild, Russistin lic. phil. mit Nebenfach Sozialanthropologie und Berno Z'Brun, Betriebsökonom FH und Grundschullehrer mit dreijähriger Sprachausbildung Russisch an der Universität Bern.

Wir leben seit 2009 in Kaluga, engagieren uns in verschiedenen sozialen Einrichtungen und Stiftungen, machen Stadtführungen für Expats von Volkswagen-Škoda und leiten ein Integrationsprogramm für deren Partnerinnen, veranstalten Reisen in die russische Provinz, sind journalistisch tätig, erteilen Sprachunterricht und betätigen uns im Kulturaustausch Russland - EU/Schweiz durch die Organisation von Konzerttourneen, Sprachaufenthalten, Studentenaustausch.

Durch unsere Zusammenarbeit mit Volkswagen/Škoda im Bereich der Expat-Betreuung und durch unser Arbeit als Reiseveranstalter, kennen wir die Anforderungen, die ausländische Besucher an den Aufenthalt in Kaluga stellen und können die dazugehörigen Rahmenbedingungen organisieren.

In den letzten fünf Jahren haben wir durch unsere vielschichtige Tätigkeit ein breites Netz an Kontakten in Kaluga aufgebaut und durch unsere 15jährige Auseinandersetzung mit dem Thema Russland haben wir in viele Lebensbereiche fassende interkulturelle Kompetenzen erworben, die wir bei der Arbeit als Kulturvermittler und Organisatoren von Aufenthalten einsetzen.